

Bản án số: 37/2020/HS-ST

Ngày: 03-4-2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 9 – THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Xuân Tùng

Các Hội thẩm nhân dân:

- Ông Hoàng Mạnh Cường

- Bà Phan Thị Hoa

Thư ký phiên tòa: Bà Đoàn Thị Xuân – Thư ký Tòa án nhân dân Quận 9

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 9, Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Bà Trương Thị Ngọc Huệ - Kiểm sát viên.

Ngày 03 tháng 4 năm 2020 tại trụ sở Tòa án nhân dân Quận 9, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 21/2020/TLST-HS ngày 21 tháng 01 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 23/2020/QĐXXST-HS ngày 18 tháng 02 năm 2020 và Quyết định hoãn phiên tòa số 30/2020/HSST-QĐ ngày 11 tháng 3 năm 2020 đối với bị cáo:

Nguyễn Quốc H (Tên gọi khác: A); Sinh năm 1979 tại Tây Ninh; Giới tính: Nam; Hộ khẩu thường trú: Đường B, phường M, Quận 9, Thành phố Hồ Chí Minh; Chỗ ở: Nhà không số, Đường số C, phường M, Quận 9, Thành phố Hồ Chí Minh; Nghề nghiệp: Thợ hồ; Trình độ học vấn: 4/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Văn S (Sinh 1943) và bà Nguyễn Thị L (Sinh 1952); Bị cáo có vợ tên Đinh Thị M (sinh năm 1976); Bị cáo có 03 con, lớn sinh sinh 2001, nhỏ sinh 2017; Tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân: Ngày 15/6/2007 bị Tòa án nhân dân thành phố Hồ Chí xử phạt 02 năm 06 tháng tù tội “Trộm cắp tài sản”, chấp hành xong năm 2009; Đã tạm giam từ 15/11/2019. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- Nguyên đơn dân sự: Ban Chỉ huy quân sự phường M, Quận 9, Thành phố Hồ Chí Minh. (Có mặt)

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

1/ Ông Nguyễn Bá Đ, sinh năm 1986.

Địa chỉ: Đường T, phường P, Quận 9, Thành phố Hồ Chí Minh (vắng mặt).

2/ Bà Nguyễn Thị T, sinh năm 1977.

Địa chỉ: Đường C, phường M, Quận 9, Thành phố Hồ Chí Minh (vắng mặt).

3/ Ông Nguyễn Q, sinh năm 1990.

Địa chỉ: Đường C, phường M, Quận 9, Thành phố Hồ Chí Minh (vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng tháng 3/2019, Nguyễn Q sang nhượng lại giấy tay cho Nguyễn Quốc H (anh ruột của Q) và Nguyễn Thị Thu H (chị ruột của Q) thửa đất số 02-1, 04-1 tờ bản đồ số 34 (TL 2003) tọa lạc tại khu vực đường C, phường M, Quận 9 và Q đứng ra làm chủ công trình xây dựng cho phần đất nêu trên khi chưa được cấp giấy phép xây dựng. Trong quá trình xây dựng thì ngày 29/3/2019, Q bị Ủy ban nhân dân phường M, Quận 9 lập biên bản vi phạm hành chính xử phạt 25.000.000 đồng, trong thời hạn 60 ngày không xuất trình được giấy phép xây dựng thì bị áp dụng biện pháp tháo dỡ công trình không phép. Do quá thời hạn không xuất trình được giấy phép xây dựng theo quy định, Ủy ban nhân dân Quận 9 đã ra quyết định số 103/QĐ-CCXP ngày 01/7/2019 buộc khắc phục hậu quả. Sau đó Ủy ban nhân dân phường M, Quận 9 có vận động ông Q tháo dỡ nhà không có giấy phép xây dựng nhưng ông Q không đồng ý. Ngày 09/11/2019 Ủy ban nhân dân phường M mời ông Q đến Ủy ban phường làm việc nhưng Nguyễn Quốc H đến thay Nguyễn Q và được biết 08 giờ ngày 15/11/2019 đoàn cưỡng chế tiến hành cưỡng chế công trình xây dựng trên. Tối ngày 14/11/2019, H đi mua 01 can 5 lít xăng cùng 5 chai nước ngọt màu xanh về pha thêm thành 5 can loại 5 lít giống xăng mục đích hù dọa đoàn cưỡng chế. Đến sáng ngày 15.11.2019 đoàn cưỡng chế thuộc Ủy ban nhân dân phường M, Quận 9 đến thi hành quyết định cưỡng chế có thông qua quyết định cưỡng chế, giới thiệu thành phần tham gia cưỡng chế và giải thích việc thực hiện cưỡng chế thì H ở trong nhà khóa cổng nhà không cho đoàn cưỡng chế vào, đoàn cưỡng chế vận động nhưng H cố thủ bên trong cho đến khoảng 9 giờ cùng ngày, H đã dùng xăng đổ trong nhà tràn ra ngoài gây áp lực cho đoàn cưỡng chế, đồng thời H trèo lên mái nhà dùng gạch ném xuống đoàn cưỡng chế làm gãy 02 khiên chắn (tấm chắn) và làm anh Nguyễn Bá Đ đội cảnh sát hình sự Công an Quận 9 bị thương nhẹ ở tay. Sau đó Đoàn cưỡng chế đã tiến hành biện pháp khống chế và đưa H về Công an Phường M làm việc.

Bản Kết luận giám định pháp y về thương tích số 1081/TgT.19 ngày 04/12/2019 của Trung tâm Pháp y-Sở Y tế Thành phố Hồ Chí Minh kết luận anh Nguyễn Bá Đ bị chấn thương phần mềm tại mặt sau ngoài 1/3 trên cẳng tay phải đã điều trị, hiện còn một diện sẹo còn mày kích thước 8x(0,1-3)cm, tình trạng ổn định, tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 2%.

Kết luận giám định số 17/KLGD-H ngày 17/12/2019 của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an Thành phố Hồ Chí Minh thì: 05 can nhựa có chứa chất lỏng do Nguyễn

Quốc H sử dụng có 02 can nhựa màu trắng loại 05 lít hình khối chữ nhật có thành phần xăng dầu (BL : 54).

Theo Kết luận định giá tài sản số 17-2020/KL-ĐGTS ngày 04/02/2020 của Hội đồng định giá tài sản - Ủy ban nhân dân Quận 9 thì 02 tấm chắn (01 tấm chắn bị gãy rời ở vị trí ½ tấm chắn; 01 tấm chắn bị nứt hở, vị trí cách đầu 24 cm, vết nứt dài 20 cm) có giá trị còn lại là 1.500.000 đồng.

Cáo trạng số 28/CT-VKSQ9 ngày 18/01/2020 của Viện Kiểm sát nhân dân Quận 9, Thành phố Hồ Chí Minh truy tố bị cáo Nguyễn Quốc H về tội “Chống người thi hành công vụ” theo Khoản 1 Điều 330 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa:

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 9 giữ nguyên quan điểm đã truy tố và đề nghị xử phạt bị cáo Nguyễn Quốc H từ 09 tháng tù đến 12 tháng tù về Tội “Chống người thi hành công vụ” theo Khoản 1 Điều 330 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017.

- Bị cáo Nguyễn Quốc H thừa nhận thực hiện hành vi như nội dung cáo trạng đã nêu, có thái độ ăn năn hối hận và xin xem xét giảm nhẹ.

- Đại diện Ban Chỉ huy quân sự phường M, Quận 9 và bị cáo Nguyễn Quốc Hân thỏa thuận: Bị cáo Nguyễn Quốc H bồi thường 1.500.000 đồng cho Ban Chỉ huy quân sự phường M.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Các hành vi tố tụng, quyết định tố tụng của Điều tra viên và Cơ quan cảnh sát điều tra - Công an Quận 9, của Kiểm sát viên và Viện kiểm sát nhân dân Quận 9 trong quá trình điều tra truy tố là thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự; Bị cáo, Nguyên đơn dân sự không có ý kiến hoặc khiếu nại về các hành vi tố tụng, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng và cơ quan tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi tố tụng, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng, cơ quan tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai nhận tội của bị cáo Nguyễn Quốc H tại phiên tòa phù hợp với nội dung: Biên bản bắt người phạm tội quả tang lập ngày 15/11/2019 tại Thửa đất số 62-1, 04-1 Tờ bản đồ số 34 (tài liệu 2003) thuộc phường M, Quận 9; Biên bản Khám nghiệm hiện trường lập ngày 15/11/2019 của Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an Quận 9; Sơ đồ hiện trường vụ án ngày 15/11/2019 của Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an Quận 9; Bản ảnh hiện trường; Kết luận Giám định pháp y về thương tích số 1081/TgT.19 ngày 04/12/2019 của Trung tâm pháp y Sở Y tế Thành phố Hồ Chí Minh; Kết luận

giám định số 17/KLGD-H ngày 17/12/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự -Công an Thành phố Hồ Chí Minh; Kết luận định giá tài sản số 17-2020/KL-ĐGTS ngày 04/02/2020 của Hội đồng định giá tài sản - Ủy ban nhân dân Quận 9; Lời khai của Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án cùng các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Đã có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 08 giờ 00 phút, ngày 15/11/2019, tại thửa đất số 02-1, 04-1 tờ bản đồ số 34, (TL 2003) tọa lạc tại khu vực C, phường M, Quận 9, Thành phố Hồ Chí Minh. Trong lúc Đoàn cưỡng chế của Ủy ban nhân dân phường M đang thi hành nhiệm vụ thì Nguyễn Quốc H đã thực hiện hành vi chống đối, cản trở đoàn cưỡng chế thi hành nhiệm vụ bằng cách khóa cổng nhà, đổ xăng trong nhà tràn ra ngoài, sau đó H trèo lên mái nhà dùng gạch ném xuống đoàn cưỡng chế làm gãy 02 khiên chắn (tám chắn) và làm cảnh sát Nguyễn Bá Đ thuộc Đội Cảnh sát hình sự Công an Quận 9 bị tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 2%. Đã đủ cơ sở kết luận: Bị cáo Nguyễn Quốc H đã phạm vào Tội “Chống người thi hành công vụ” trong trường hợp quy định tại Khoản 1 Điều 330 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017.

[3] Bị cáo Nguyễn Quốc H đã được thông báo trước việc sẽ bị cưỡng chế do xây dựng trái phép và biết rõ Đoàn cưỡng chế đang thực hiện nhiệm vụ nhưng vẫn cố ý thực hiện hành vi chống người thi hành công vụ một cách táo bạo, thể hiện rõ sự xem thường pháp luật bằng cách đe dọa dùng vũ lực và dùng vũ lực: Đổ xăng từ trong nhà tràn ra ngoài, dùng gạch ném vào đoàn cưỡng chế làm gãy 02 khiên chắn (tám chắn) và gây thương tích nhẹ cho cảnh sát hình sự Công an Quận 9 đang thi hành công vụ. Nhằm cản trở, không cho đoàn cưỡng chế hoàn thành được nhiệm vụ. Hành vi chống người thi hành công vụ do bị cáo Nguyễn Quốc H thực hiện là nguy hiểm cho xã hội, không chỉ xâm phạm đến hoạt động bình thường, đúng đắn của cơ quan quản lý Nhà nước ở địa phương, mà còn ảnh hưởng xấu đến tình hình chấp hành pháp luật ở địa phương. Tuy nhiên cũng xét, bị cáo sau khi phạm tội đã thành khẩn khai báo, nhận tội và ăn năn hối hận, bị cáo là lao động chính đang phải trực tiếp nuôi con còn nhỏ. Do đó, khi quyết định hình phạt, căn cứ Điều 50 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017, cần áp dụng Khoản 1 Điều 330 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017 quy định khung hình phạt phải áp dụng; điểm s Khoản 1 Điều 51 và Khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017 quy định các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự để có hình phạt tương xứng với tính chất, mức độ phạm tội, nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự thì mới có tác dụng cải tạo, giáo dục bị cáo và phòng ngừa cho xã hội.

Xét đề nghị của Vị đại diện Viện Kiểm sát nhân dân Quận 9 là phù hợp với tính chất, mức độ phạm tội, nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo, phù hợp với quy định của pháp luật và nhận định của Hội đồng xét xử. Nghĩ nên chấp thuận một phần trong đề nghị của Vị đại diện Viện Kiểm sát nhân dân Quận 9 là có căn cứ.

Đối với các hành vi: Gây thương tích cho anh Nguyễn Bá Đ có tỷ lệ tổn thương cơ thể là 2% và anh Nguyễn Bá Đ không có Đơn yêu cầu khởi tố vụ án hình sự về hành vi cố ý gây thương tích; Gây hư hỏng 02 cái khiên (tấm chắn), thiệt hại là 1.500.000 đồng. Chưa đến mức độ phải xử lý hình sự về các tội “Cố ý gây thương tích” và tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”. Nên Tòa án không xem xét thêm.

[4] Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận sự thỏa thuận, Nguyễn Quốc H có trách nhiệm bồi thường cho Ban chỉ huy quân sự phường M số tiền 1.500.000đ.

Anh Nguyễn Bá Đ không có yêu cầu về bồi thường dân sự nên Tòa án không xem xét, giải quyết.

[5] Đối với: 02 khiên (tấm chắn) bị hư, nứt; 04 viên gạch (dạng gạch 04 lỗ), 01 máy hàn hiệu hadoweld có vỏ màu xanh, 07 can đựng dung dịch nước, trong đó 04 can nhựa màu trắng hình chữ nhật thể tích 05 lít (01 can không chứa dung dịch), 03 can nhựa loại thể tích 05 lít, hình khối trụ, có dòng chữ AQUAFINA (01 can không chứa dung dịch) (Theo Phiếu nhập kho vật chứng số 120/19 ngày 23/12/2019). Là phương tiện thực hiện tội phạm và vật chứng vụ án, căn cứ Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017 và Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, nghị tịch thu sung quỹ nhà nước 01 máy hàn hiệu hadoweld có vỏ màu xanh và tịch thu tiêu hủy số còn lại.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ Khoản 1 Điều 330 của Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Quốc H phạm Tội Chống người thi hành công vụ.

2. Áp dụng Khoản 1 Điều 330, điểm s Khoản 1 và Khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017. Xử phạt: Nguyễn Quốc H 09 (Chín) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 15/11/2019.

3. Ghi nhận sự thỏa thuận: Bị cáo Nguyễn Quốc H có trách nhiệm bồi thường 1.500.000 đồng cho Ban Chỉ huy quân sự phường M, Quận 9 Thành phố Hồ Chí Minh.

Việc bồi thường được thực hiện làm một lần, ngay sau khi án có hiệu lực pháp luật và có đơn yêu cầu thi hành án.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự 2015.

4. Áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017 và Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Tịch thu tiêu hủy: 02 khiên (tám chắn); 04 viên gạch (dạng gạch 04 lỗ); 07 can đựng dung dịch nước, trong đó 04 can nhựa màu trắng hình chữ nhật thể tích 05 lít (01 can không chứa dung dịch), 03 can nhựa loại thể tích 05 lít, hình khối trụ, có dòng chữ AQUAFINA (01 can không chứa dung dịch); Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước 01 máy hàn hiệu hadoweld có vỏ màu xanh.

(Tài sản tịch thu tiêu hủy, tịch thu nộp ngân sách nhà nước ghi trong theo Phiếu nhập kho vật chứng số 120/19 ngày 23/12/2019 của Công an Quận 9).

5. Áp dụng Điều 135; Điều 136 của Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội. Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm là 200.000 (hai trăm nghìn) đồng và phải nộp án phí dân sự sơ thẩm 300.000 đồng.

Trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày tuyên án, bị cáo và nguyên đơn dân sự có quyền kháng cáo bản án. Trường hợp người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án được vắng mặt tại phiên tòa được kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tổng đạt hợp lệ bản án.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân TP.HCM;
- Viện Kiểm sát nhân dân Quận 9;
- Công an Quận 9;
- Chi cục THADS Quận 9;
- Bị cáo;
- Nguyên đơn dân sự;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án;
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Xuân Tùng

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Xuân Tùng